

## **Introduction générale**

### **Perspective du projet**

Notre première finalité dans ce projet est de développer un curriculum de français sur objectifs universitaires en prenant en considération le cas des filières technologiques à l'université Yahia Farés de Médéa. Pour ce faire, nous avons élaboré une problématique et des objectifs :

#### **1. Problématique du sujet**

La problématique de notre sujet pourrait être énoncée comme suit :

***Comment peut-on accompagner linguistiquement et langagièrement les étudiants pour mieux suivre leurs cours de spécialité ?***

Notre investigation sur le terrain s'est limitée aux étudiants de la faculté des Sciences et de Technologie de l'Université de Médéa.

Pour répondre à cette problématique, nous avons émis les hypothèses suivantes :

- Installer une compétence partielle (au sens du CECR) en langue française est nécessaire pour accompagner linguistiquement et langagièrement ces étudiants.
- Un programme spécifique serait en mesure d'arriver à doter ces étudiants de cette compétence.
- Un Centre de Ressources Linguistiques (CRL) permettra à ces étudiants de développer cette compétence en autonomie.

Cependant, à ces hypothèses, on pourrait émettre des contre-hypothèses appuyées en cela par certaines approches qui insistent sur l'immersion. Par exemple, certains étudiants peuvent devenir des utilisateurs compétents de langue française en spécialité, en se basant uniquement sur leurs efforts personnels. Cette perspective n'est pas absente de nos considérations, d'où notre hypothèse de développer un CRL qui permet de canaliser davantage le travail autodidacte des étudiants.

#### **2. Objectifs du travail**

Plusieurs objectifs peuvent être cités dans ce qui suit concernant notre projet.

- Un objectif socioculturel d'abord qui permettra, s'il est atteint, aux étudiants de minimiser d'échec dans la spécialité dû à une incompétence linguistique et langagière en langue française. Cet objectif permettra, nous le supposons, à l'étudiant de réduire le hiatus entre une spécialité dispensée auparavant en arabe et une autre similaire dispensée à l'université en français.
- Un objectif académique est de permettre aussi à ces étudiants d'être de bons utilisateurs d'un discours universitaire.
- Un objectif langagier ensuite, celui d'utiliser le français dans des situations de communication spécifique, en l'occurrence le français scientifique dans les filières technologiques.

- Un objectif linguistique enfin, celui de développer des compétences<sup>1</sup> en situation communicative, en l'occurrence des compétences linguistique, grammaticale, textuelle et pragmatique.
- Nous aurons l'occasion d'étayer ces compétences lorsque nous proposerons des activités linguistiques et langagières.

### √ *Un programme adapté*

- le français étant un module souvent enseigné dans les disciplines non linguistiques, de ce fait, il exige un programme adapté pour chaque filière<sup>2</sup>.
- L'enseignement souvent désemparé n'a pas de notions et d'objectifs bien précis, d'où la nécessité d'un programme avec des contenus bien délimités. Ces contenus prendront en charge la spécificité de chaque filière, en insistant non seulement sur le lexique spécialité, mais aussi sur les moyens linguistiques spécifiques pour chaque filière et sur les situations de communication qui s'avèrent propres à chaque discipline. Notre projet prendra en charge les filières scientifiques. Ce programme doit être flexible et l'enseignant doit être toujours attentif aux besoins de ses étudiants.
- Le programme propose des activités linguistiques et langagières en relation avec les situations de communication spécifique de l'étudiant.

Dans la lisière de nos objectifs cités ci-dessus, nous avons proposé une licence et un master de français qui ont parmi leurs thèmes importants : la didactique du FOU et du FOS. L'intérêt d'une telle proposition est de pérenniser les travaux de recherche dans les domaines du FIS et du FOU afin d'interroger chaque fois la réalité du terrain.

### **3. Plan du travail**

Pour donner corps à notre projet, nous avons pris en compte les éléments suivants, nous les développerons au cours de notre exposition.

Nous parlerons d'abord de la démarche heuristique adoptée : théorique, éducationnelle et didactique. Nous tenterons aussi d'interpréter les résultats de l'exploration du terrain. Nous proposerons ensuite, une architecture du programme et notre conception du *Centre des Ressources en Langues*. Nous terminerons enfin notre exposé des perspectives pour continuer ce projet.

### **4. Limites du travail**

Notons que ce travail n'est pas un manuel, mais un parcours de recherche dans le cadre des programmes nationaux de recherche (PNR 2011-2013). Il rend compte d'une démarche théorique et didactique qui éclaire l'étude du terrain. Ce terrain éclaire à son tour la théorie en la mettant à son épreuve. De surcroit, il veut offrir aux sujets didactiques des pistes pour une nouvelle conception de l'enseignement/apprentissage du français sur objectifs universitaires, ou du moins telle est l'ambition de ce travail. Notre projet de recherche voudrait être une recherche-action qui agit sur le terrain ou tente de le faire.

---

<sup>1</sup> La notion de compétence est polysémique, nous n'allons pas la discuter dans ce travail, le sens que nous adoptons doit être saisi par rapport au cotexte de son apparition dans notre texte.

<sup>2</sup> Des différences et des ressemblances existent, elles nécessitent des recherches qui dépassent ce projet.

## TABLE DES MATIERES

### Introduction générale

#### 1. Prolégomènes pour une démarche curriculaire

##### *I.1. Positionnement éducationnel: L'utilité de la notion de curriculum pour comprendre les situations didactiques universitaires en Algérie*

I.1.1. Introduction

I.1.2. La notion de curriculum comme notion heuristique

I.1.3. Quelques considérations pour définir la notion de curriculum

I.1.4. Les finalités du curriculum

I.1.5. Les lieux de déploiement du français dans l'université algérienne

I.1.6. Les ressources matérielles

I.1.7. Les ressources humaines

I.1.8. Curriculum et méthodologie

I.1.9. Curriculum et évaluation

##### *I.2. Positionnement théorique et méthodologique. Pour quelle heuristique dans la conception du curriculum ?*

I.2.1. Introduction

I.2.2. L'entrée par *le genre*

I.2.3. L'entrée par *le type de discours*

I.2.4. Les entrées par le *contexte* et la *situation*

I.2.5. L'entrée par le *type de textes*

I.2.6. Mise en textes et types de textes

I.2.7. L'entrée par la *planification*

I.2.8. L'entrée par *l'intertextualité*

I.2.9. L'entrée par le *thème*

#### 1. Pour une exploration du terrain didactique

##### *II.1. Préambule à l'exploration théorique*

II.1.1. De la situation sociolinguistique algérienne

II.1.2. Du profil de l'apprenant algérien de langue en spécialités

II.1.3. Les situations communicatives spécifiques à l'université

II.1.4. Assise méthodologique de la recherche

II.1.5. Une analyse du corpus recueilli

II.1.6. Le processus de réalisation du projet

**II.2. L'observation de classe**

**II.3. Analyse des résultats du questionnaire soumis aux étudiants**

**II.4. Analyse du questionnaire destiné aux enseignants de spécialité**

**II.5. Le test oral**

**II.6. Le test écrit**

**III. Pour une conception d'un curriculum**

**III.1. Architecture du programme proposé**

III.1.1. Module 1 : Ecouter et comprendre un cours magistral

III.1.2. Module 2 : La prise de note

III.1.3. Module 3 : Comprendre l'objet livre

III.1.4. Module 4 : Compréhension de l'écrit universitaire

III.1.5. Module 5 : Préparation à l'exposé oral

III.1.6. Module 6 : Produire un résumé

III.1.7. Module 7 : Synthétiser des documents

III.1.8. Module 8 : Reconnaître une consigne et répondre à un sujet d'examen

III.1.9. Module 9 : Le Compte rendu d'expérience

III.1.10. Module 10 : Travailler le lexique

III.1.11. Module d'intégration : Atelier d'écriture et d'effectuation orale de l'exposé

**III.2. Le CRL : pour une nouvelle aire d'autoformation dans l'université algérienne**

**Conclusion générale**

**Bibliographie**

**Annexes**